

Universidad Autónoma Metropolitana
Unidad Azcapotzalco

***Consideraciones metodológicas para la selección
de artículos referidos al tema del cuerpo y el amor
de 1989 a 2008***

REPORTE DE INVESTIGACIÓN

del Proyecto de investigación registrado en la DCSH con número 961: “Cuerpo y
afectividad en la sociedad contemporánea. Una observación desde la Sociología”.
También proyecto Conacyt No. 106627

**Elaborado por: Adriana García Andrade
Olga A. Sabido Ramos
Priscila Cedillo**

Presentación general

El reporte de investigación titulado “**Consideraciones metodológicas para la selección de artículos referidos al tema del cuerpo y el amor de 1989 a 2008**”, ha sido elaborado por Dra. Adriana García Andrade y la Dra. Olga Alejandra Sabido Ramos, integrantes del Área de Investigación de Pensamiento Sociológico. Las profesoras son responsables del proyecto de investigación “Cuerpo y afectividad en las sociedades contemporáneas. Una observación desde la sociología” No.961, el cual se inscribe en el Programa de Investigación “Modernidad, pensamiento sociológico y epistemología” del Área de Pensamiento Sociológico.¹

El objetivo del proyecto, tal y como lo enuncian las responsables del mismo, es entender cómo el amor y el cuerpo se han convertido en objetos de estudio en el ámbito mundial y; al mismo tiempo, mostrar cómo este desarrollo es diferenciado según la región. Para ello, decidieron trabajar con cuatro regiones: la anglosajona, la francesa, la castellana y la mexicana, que se irán comparando a lo largo del estudio. Además, como mencionan, el ámbito de estudio se circunscribió a la producción hemerográfica que aparece en cinco portales electrónicos entre 1989 y 2008. El reporte presenta de manera específica cómo se reunió la población de artículos estudiada en el proyecto. Los artículos totales considerados son 2755 de las cuatro regiones. En el reporte también se explica que, dada la gran cantidad de artículos, se realizaron ciertos filtros justificados teórica y metodológicamente para acotar el análisis. Lo anterior implicó la creación de instrumentos que exploraron aspectos relativos al contenido temático, palabras clave y tipo de problema abordado, entre otros. Además se presentan los primeros resultados obtenidos en la comparación y un análisis más específico de la región mexicana. Este avance de investigación constituye un importante testimonio de la importancia creciente de temas novedosos como los relativos al cuerpo y la afectividad en la reflexión sociológica.

A t e n t a m e n t e,
“Casa Abierta al Tiempo”

Dra. Laura Angélica Moya López.
Jefa del Área de Investigación de Pensamiento Sociológico
Departamento de Sociología, UAM-A.

¹ Este proyecto de investigación cuenta actualmente con un financiamiento del CONACYT (No 106627), y su vigencia es del 26/10/2009 al 25/10/2012. Las autoras de este reporte desean reconocer la contribución en la recopilación, sistematización de la información y redacción de resultados a la Lic. Priscilla Cedillo, colaboradora externa del proyecto.

El proyecto de investigación intitulado “Cuerpo y afectividad en las sociedades contemporáneas. Una observación desde la sociología” buscó, en una primera fase, hacer un rastreo de la publicación de escritos referidos al tema del cuerpo y el amor en tres regiones, de 1989 a 2008. El rastreo por regiones asume que, aún cuando la ciencia se desarrolla como un sistema mundial (Luhmann, 1996); los temas se desarrollan de forma diferenciada por región. En este proyecto, las regiones se observan desde la categoría de ‘campo científico’, tal y como la plantea Pierre Bourdieu (Bourdieu, 2003). Es decir, las formas de observación regional dependen tanto de factores de desarrollo institucional (universidades, institutos de investigación, programas de estudio, revistas) como de factores de desarrollo ‘teórico’ (qué autores, tradiciones, ‘traducciones’ se retoman y se asumen como las formas válidas de análisis), dependientes y/o relacionados con actores concretos y sus posiciones en el campo. Las regiones a las que se aluden en esta primera fase han sido denominadas como: Región Anglosajona, Región Francesa, Región Castellana y Región Mexicana.

En un primer rastreo de las publicaciones referidas al tema del cuerpo y el amor en las tres regiones, resultó evidente que ha habido un aumento exponencial de publicaciones al respecto. En ese sentido, se decidió limitar la búsqueda a los artículos científicos ya que, como afirma Schriewer (2006b: 378), los artículos se han convertido en los medios por excelencia de comunicación científica.

Para el rastreo, también se optó por utilizar plataformas electrónicas que permiten, de manera más eficiente, localizar artículos y acceder a ellos. Para el caso de la Región Anglosajona (RA), la plataforma utilizada es aquella de la editorial SAGE. Esta plataforma contiene más de 500 revistas de ciencias sociales y naturales y; aproximadamente una mitad de éstas está referida a las ciencias sociales. La plataforma no sólo incluye revistas de Estados Unidos, Reino Unido, Canadá y Australia; sin embargo, la gran mayoría de éstas sí son de los anteriores países. Además, una característica en común es que –independientemente del país de edición- los artículos se publican en inglés (y, al parecer con un formato muy estandarizado). Para el caso de la Región Francesa (RF), la plataforma utilizada es PERSÉE. Este sitio electrónico es de acceso gratuito. Y se caracteriza porque las revistas que incluye están publicadas en francés y son francesas en su mayoría (algunas son canadienses). Para el caso de la Región Castellana (RC), se utilizan dos plataformas: REIS y E-REVISTAS. En el caso de la primera, nos referimos al sitio de la Revista Española de Investigaciones Sociológicas, una de las revistas más importantes de Sociología en España, ligada a la Universidad Complutense; E-REVISTAS es un sitio de descarga gratuita que alberga revistas clasificadas en Ciencias Sociales y Multidisciplinarias. Cabe mencionar que en E-Revistas aparecen artículos y revistas de América Latina, sin embargo, para este

rastreo sólo se recuperaron los artículos de revistas españolas. Finalmente, para el caso de la Región Mexicana (RM), se utilizó la plataforma REDALYC única en México. Aunque la plataforma incluye revistas de otras naciones, para las tablas sólo se incluyeron las revistas producidas en México.

Ahora bien, para la búsqueda de los artículos, también se establecieron ciertos criterios guiados de forma general por la propuesta luhmanniana relacionada con la 'semántica'.² Como se ha mencionado en otra parte (García y Cedillo, 2011), una investigación de ese tipo busca entender –entre otras cosas- por qué aparece una nueva palabra, por qué en ciertos momentos se utiliza más en una sociedad, qué connotaciones tiene en el presente, a qué se asocia, por qué se considera importante. Para el caso que nos ocupa, suponemos que la utilización de una palabra de manera regular o incrementada en artículos científicos, indica interés acerca del tema/o su pertinencia científica. Dados los anteriores supuestos, decidimos hacer la búsqueda de artículos utilizando las palabras 'cuerpo' y 'amor' (en su respectiva traducción: corps, body; amour, love) en los títulos y/o abstract de los artículos en las plataformas mencionadas de 1989 a 2008.

Esta primera búsqueda incluyó no sólo artículos sino reseñas bibliográficas y artículos con la palabra 'body' pero que no necesariamente referían a nuestros intereses. De ahí que se hiciera una depuración, eliminando todas las reseñas y excluyendo los artículos que utilizaran la palabra cuerpo para referirse a algo distinto al cuerpo humano. Por ejemplo, en inglés una frase común en la comunidad científica es la de 'body of work', para referirse al bagaje de trabajo en una tradición; o en español es usual hablar de los 'cuerpos académicos' o del 'cuerpo legislativo'. Todos los casos que hicieran referencia a los ejemplos anteriores fueron eliminados.

Los artículos que finalmente pasaron el proceso de depuración fueron capturados en tres tipos de tabla por región, una tabla referida a los artículos que incluyeran la palabra 'cuerpo'; otra que incluyera los artículos con la palabra 'amor' y, finalmente, una que incluyera los artículos con la palabra 'cuerpo' y 'amor'. Esta última no se requirió para la región castellana ya que no hubo casos.

Ahora bien, dado que el interés primordial de la investigación –en esta primera fase- era observar las diferencias entre regiones (y las posibles similitudes)

² Un ejemplo de este tipo de investigación, lo hace Luhmann con la palabra 'riesgo' para tratar de identificar por qué en la actualidad es tan usada, cuáles fueron sus orígenes, en qué se diferencia del uso anterior. El objetivo final es esclarecer el uso actual de la palabra y entender que lo nuevo de la palabra 'riesgo' es la forma de utilizarla, es un cambio en la semántica, y por ende, un cambio en la sociedad (1998, cap. 1).

respecto al tratamiento de los temas del cuerpo y el amor y; dada la gran cantidad de información capturada, se decidió generar criterios de selección de las tendencias mayoritarias por región. En este proceso resultó de gran utilidad el programa MAXQDA para registrar frecuencias de palabras. La utilización del programa estuvo acompañada de una herramienta conceptual que denominamos 'campo semántico'. Tal connotación está relacionada con los 'juegos del lenguaje' de los que habla Wittgenstein (1988) y con la propuesta de familias léxicas de José Antonio Marina y Marisa López (2005). Es decir, palabras asociadas y relacionadas con las palabras *cuerpo* y *amor*. En la construcción de estos campos operamos remitiéndonos a cada región y su frecuencia de palabras. Las palabras mencionadas más frecuentemente, fueron agrupadas en *campos semánticos*, y éstos conformaron un diccionario que posteriormente fue utilizado para analizar artículo por artículo (su abstract o el artículo completo en caso de no existir abstract, que fue el caso de la región francesa y mexicana). Palabras y campos sirvieron para identificar palabras clave (para el proyecto) y grupos de palabras asociadas 'por un aire de familia'. Los grupos de palabras o campos semánticos nos permitieron ubicar las tendencias generales de los temas tratados. La elaboración de cada campo semántico (su denominación y qué palabras incluye) se irá presentando en cada región. Asimismo, se incluye en cada región qué artículos se seleccionaron para un análisis más puntual y cuáles fueron los criterios de selección (vgr. Los campos semánticos más repetidos en cada región y por cada tema).

En lo que sigue se presentarán las especificidades por región.

Región Anglosajona (RA)

Como se mencionó en la introducción, los artículos incluidos en esta sección se remiten en su totalidad aquéllos publicados por la editorial SAGE entre 1989 y 2008 en revistas de ciencias sociales. La búsqueda inicial incluyó 230 revistas, pero no en todas se encontraron artículos con las palabras amor y/o cuerpo. También como se planteó con anterioridad, la captura de artículos se dividió en tres tipos de tablas: Cuerpo, Amor y Cuerpo-Amor.

Cuerpo en la RA

En el caso de la región anglosajona, los registros de los artículos sobre cuerpo se subdividieron en dos tablas. En una de ellas, se incluyeron todos los artículos de la revista *Body & Society*, parte de la editorial SAGE. La decisión de hacer una tabla separada para esta revista remite a que es la única (en todas las regiones y durante estos años) referida específicamente a uno de los temas tratados en esta

investigación. De ahí que, en este caso particular, se haya decidido incluir todos los artículos publicados desde su fundación (1995) a la fecha de corte (2008). En la otra tabla se incluyen los artículos de las demás revistas de la editorial SAGE en los que aparece la palabra cuerpo.

a. Cuerpo en SAGE

En el rastreo de artículos con la palabra 'body' se encontraron un total de 1547 artículos en 177 revistas. Debido a que no se tiene acceso a todos los artículos, se decidió retomar el abstract. De éstos no se encontraron 87 y finalmente se trabajó con 1460³.

Artículos sobre cuerpo en SAGE

| | |
|---|-------------|
| Total de artículos | 1547 |
| Abstracts no encontrados | 87 |
| Total final de artículos revisados | 1460 |

Elaboración propia

Tal y como se mencionó, los abstracts de estos artículos se procesaron en el programa MAXQDA. El procesamiento partió de un diccionario con 10 campos semánticos: cuerpo, vínculos afectivos, pareja, sexualidad, género, poder, medios, salud, identidad y familia. Los campos semánticos se elaboraron a partir de la observación de frecuencias de palabras, de una observación no sistemática de los títulos de los artículos incluidos en la base; así como el reconocimiento de que estos campos semánticos se relacionan con nuestros dos grandes objetos: cuerpo y amor.

Se preveía que los campos cuerpo, género, salud, medios, identidad y poder estuvieran primordialmente relacionados con el cuerpo y; que los campos vínculos afectivos, pareja, sexualidad, género, familia y poder se relacionaran con el amor. Utilizando estos campos semánticos se generó un diccionario para los artículos en inglés. Con este diccionario se visualizaron las frecuencias de palabras en MAXQDA (todos los artículos sin separación), el resultado de esto fue que los campos más repetidos fueron:

³ Cabe mencionar que se hizo un nuevo intento por encontrar los abstracts y/o los artículos. Se han encontrado algunos y otros se ha observado que eran reseñas (que quedan fuera de la investigación).

| | | | |
|--|------------------|---------------|---------------|
| Campos semánticos más repetidos | Identidad | Género | Cuerpo |
|--|------------------|---------------|---------------|

Al paralelo, se corrió el MAXQDA con el diccionario, separado por artículo. Se capturaron hasta cinco palabras clave que aparecieran, considerando que cuando fueran más de cinco, se retomaran palabras pertenecientes a distintos campos semánticos, así como la más distintiva. Por ejemplo: cuando aparecía la palabra salud y SIDA, se retomaba aquella de SIDA que era más específica.

Después se revisaron las palabras clave y se tradujeron al campo semántico al que pertenecían.

Utilizando los criterios de los campos semánticos más repetidos para la depuración, de los 1460 artículos, quedaron 278 artículos. Esto es, casi 20%. Para observar qué otro campo semántico se repetía en cuarto lugar, se sumó la aparición por campos y el siguiente campo semántico fue salud. Añadiendo a los anteriores tres el criterio de salud, quedan en total 118 artículos. Esto es, un 8% de los artículos totales.

Campos semánticos más repetidos cuerpo SAGE

| | | | |
|---------------|------------------|---------------|--------------|
| CUERPO | IDENTIDAD | GÉNERO | SALUD |
|---------------|------------------|---------------|--------------|

Este análisis también permitió tener una base con las palabras clave de los artículos, dado que se analizaron abstracts, muchos artículos no reunieron las cinco palabras clave, los campos aledaños se rellenaron con la leyenda: n.i., es decir, no indica.

Además de lo anterior se observó cuáles eran las palabras más repetidas en todos los abstract. Como se puede constatar en el cuadro siguiente, éstas corresponden con los campos semánticos mayoritarios.

| Palabra | Número de repeticiones | Campo semántico |
|----------------|-------------------------------|------------------------|
| body | 2540 | Cuerpo |
| women | 1164 | Género |
| health | 373 | Salud |
| identity | 348 | Identidad |
| media | 255 | Medios |
| power | 209 | Poder |

b. Cuerpo en *Body & Society*

Como ya se mencionó, en este caso se recuperaron todos los artículos publicados por la revista desde su fundación en 1995 hasta 2008, dando como resultado un total de 330 artículos.

Artículos de Body & Society

| | |
|---|------------|
| Total de artículos | 330 |
| Abstracts no encontrados | 58 |
| Total final de artículos revisados | 272 |

Elaboración propia

De los 330 artículos, 58 abstracts no se encontraron. Al igual que en el caso anterior, los abstracts de los artículos se procesaron en el programa Maxqda. Cabe mencionar que en los primeros años de la revista, los artículos no tenían abstract. Por ello se optó por utilizar la primera página asumiendo que en ésta aparece normalmente el objetivo del artículo. En concordancia con el anterior caso, los campos más repetidos fueron identidad, género y cuerpo. De esta depuración resultaron 63 artículos, un 23 %. A diferencia del caso anterior, el siguiente campo más repetido no fue salud sino poder. Utilizándolo como criterio de depuración, quedaron en total 28 artículos, un 10%.

Campos semánticos más repetidos en Body & Society

| | | | |
|---------------|------------------|---------------|--------------|
| CUERPO | IDENTIDAD | GÉNERO | PODER |
|---------------|------------------|---------------|--------------|

Amor en la RA

En los veinte años revisados, se encontraron 471 artículos en 123 revistas. Se decidió trabajar con los abstracts, de más fácil acceso. No se encontraron 43 de ellos y finalmente se trabajó con 428.

Artículos de amor en la RA

| | |
|---|------------|
| Total de artículos | 471 |
| Abstracts no encontrados | 43 |
| Total final de artículos revisados | 428 |

Elaboración propia

Utilizando el diccionario ya mencionado en el apartado de cuerpo de la RA, se utilizó el MAXQDA para el análisis de los abstracts. Se capturaron cinco palabras clave, procurando que cuando fueran más de cinco, se capturaran de distintos campos semánticos. De la misma manera que en los anteriores casos, se hizo la traducción de las palabras a campo semántico. Al paralelo se analizaron todos los artículos con el diccionario y se encontró que había cuatro campos semánticos que se repetían mayoritariamente:

| | | | | |
|---|--------------------|------------|--------|--------|
| Campos semánticos más repetidos artículos love | Vínculos afectivos | Sexualidad | Pareja | Género |
|---|--------------------|------------|--------|--------|

Se revisaron todos los artículos por campo semántico y utilizando estos criterios para la depuración, quedaron 39 artículos. Esto es, 8 % de los artículos.

Este análisis también permitió tener una base con las palabras clave de los artículos, dado que se analizaron abstracts, muchos artículos no reunieron las cinco palabras clave, los campos aledaños se rellenaron con la leyenda: n.i., es decir, no indica.

Tal y como se esperaba, hay una diferenciación en los campos semánticos relacionados con el cuerpo y con el amor.

Amor y cuerpo en la RA

Al hacer el rastreo de artículos con las palabras body y love en abstract o título del artículo, se encontraron artículos que aparecían en ambas bases. Para evitar duplicidades en los identificadores, se decidió generar otra base que incluyera estos 27 artículos, publicados en 16 revistas. El artículo menos reciente de la base es de 1997 y el más reciente de 2008. Puesto que el proyecto se denomina 'cuerpo y afectividad' y, estos artículos parecen vincular ambos temas, se decidió analizarlos sin depuración, por lo que no se realizó el proceso del MAXQDA.

Región Castellana (RC)

Esta base es un agregado de los artículos aparecidos entre 1989 y 2008 accesibles en línea en las plataformas: REIS (Revista Española de Investigación Sociológica), E-revistas .

Cuerpo

El criterio para elegir los artículos es que tuvieran en el título o en el resumen la palabra cuerpo y se eliminaron los que fueran reseñas de libros. También se eliminaron aquellos que trataran sobre "el cuerpo de leyes" o "el cuerpo médico", por ejemplo, es decir aquéllos no referidos al cuerpo humano.

| | |
|---|-----------|
| Total de artículos | 97 |
| Artículos no encontrados* | 1 |
| Total final de artículos revisados | 96 |

En este caso, se encontraron los artículos completos dado que la gran mayoría son accesibles al público en general. Sólo 1 no estuvo disponible.

Para la depuración, se corrieron los resúmenes en el programa MAXQDA para obtener frecuencia de palabras sin distinción de artículo. De un total de 4411 palabras se excluyeron las palabras genéricas (por ejemplo: para, por, desde, la) y aquellas poco útiles para distinguir las particularidades de los artículos (por ejemplo: social, desarrollo, universidad, etc.). Se hizo un corte con las primeras 160 palabras más repetidas (cuya incidencia era del .02%). De 4411 palabras, las diez más repetidas fueron:

| Palabra | Número de repeticiones | Campo semántico |
|----------------|-------------------------------|------------------------|
| Cuerpo | 315 | Cuerpo |
| Corporal | 29 | Cuerpo |
| Mundo | 28 | Sentido |
| Vida | 27 | Sentido |
| Tiempo | 24 | Sentido |
| Género | 23 | Género |
| Mujeres | 23 | Género |
| Experiencia | 21 | Sentido |
| Educación | 20 | Educación |
| Hombre | 20 | Género |

Se observó que existía una variación en las palabras encontradas en los artículos en español, contrastadas con las aparecidas en inglés. Para el diccionario se tradujeron las palabras que se tenían en inglés y se añadieron las aparecidas en la frecuencia de palabras⁴. En este caso aparecieron nuevos campos semánticos y se añadieron palabras específicas a los campos ya existentes. Los campos añadidos fueron: Sentido, Educación, Arte, Espacio, Autores y conceptos, Modernidad, Naturaleza, Sagrado. Destaca la aparición de estos nuevos campos que no aparecen en la región anglosajona y 5 de esos nuevos campos coinciden con la región francesa (Espacio, Sagrado, Naturaleza, Sentido, Arte).

A las palabras más repetidas se las catalogó por campo semántico y aparecieron mayoritariamente tres campos:

| Campo semántico | Número de repeticiones |
|------------------------|-------------------------------|
| Cuerpo | 99 |
| Sentido | 64 |
| Identidad | 52 |

Al paralelo, se corrieron los artículos completos con el diccionario (y los campos añadidos). Para la selección de palabras clave, se utilizó el criterio de que la palabra apareciera una vez, dado que en este caso se trabajó con resúmenes. Y se eligieron las cinco palabras más repetidas del artículo.

⁴Cabe aclarar que la frecuencia de palabras que dio lugar a la conformación del diccionario consideró los artículos tanto de amor como de cuerpo.

Las palabras clave se tradujeron a su correspondiente campo semántico para poder seleccionar los artículos de las temáticas más representativas. A partir de los tres campos mayoritarios (Cuerpo, Sentido e Identidad) se seleccionaron 12 de los 97 artículos encontrados. (Un poco más del 10% de los artículos totales).

Amor

El criterio para elegir los artículos fue que tuvieran en el título o en el resumen la palabra amor y se eliminaron los que fueran reseñas de libros. En el caso de algunos buscadores en español, se localizan las letras, aunque sean parte de otra palabra (por ejemplo: **amortización**), esos casos se eliminaron. Bajo estos criterios se encontraron

| | |
|---|-----------|
| Total de artículos | 63 |
| Artículos no encontrados | 0 |
| Total final de artículos revisados | 63 |

En este caso, se encontraron los artículos completos dado que la gran mayoría son accesibles al público en general.

Para la depuración, se corrieron los resúmenes en el programa MAXQDA para obtener frecuencia de palabras sin distinción de artículo. De un total de 3609 palabras se excluyeron las palabras genéricas (por ejemplo: para, por, desde, la) y aquellas poco útiles para distinguir las particularidades de los artículos (por ejemplo: social, desarrollo, universidad, etc.). Se hizo un corte con las primeras 174 palabras más repetidas (cuya incidencia era del .02%). De 3609 palabras, las diez más repetidas fueron:

| Palabra | Número de repeticiones | Campo semántico |
|----------------|-------------------------------|------------------------|
| Amor | 127 | Vínculo afectivo |
| Poesía | 15 | Arte |
| Mujeres | 14 | Género |
| Siglo | 14 | Sentido |
| Literatura | 13 | Arte |
| Matrimonio | 11 | Pareja |
| Vida | 11 | Sentido |
| Amoroso | 10 | Vínculo afectivo |
| Género | 10 | Género |
| Guerra | 9 | Gobierno |

A las palabras más repetidas se las catalogó por campo semántico y aparecieron mayoritariamente cuatro campos:

| Campo semántico | Número de repeticiones |
|------------------------|-------------------------------|
| Vínculo afectivo | 64 |
| Arte | 37 |
| Género | 26 |
| Sagrado | 25 |

Al paralelo, se corrieron los artículos completos con el diccionario (y los campos añadidos). Para la selección de palabras clave, se utilizó el criterio de que la palabra apareciera una vez, dado que en este caso se trabajó con resúmenes. Y se eligieron las cinco palabras más repetidas del artículo.

Las palabras clave se tradujeron a su correspondiente campo semántico para poder seleccionar los artículos de las temáticas más representativas. A partir de los cuatro campos mayoritarios (Vínculo afectivo, Arte, Género y Sagrado) se seleccionaron 7 de los 63 artículos encontrados. (Un poco más del 10% de los artículos totales).

Región Francesa (RF)

La búsqueda se hizo en la plataforma Persée, de acceso en línea y gratuito.

Cuerpo

Para la selección de los artículos, se utilizó como criterio que apareciera la palabra *corps* ya sea en el título del artículo o en el resumen. Se eliminaron aquellos escritos que fueran reseñas de libros, así como los artículos que claramente no refirieran al cuerpo como entidad parte del ser humano.

| | |
|---|-----------|
| Total de artículos | 86 |
| Artículos no encontrados | 0 |
| Total final de artículos revisados | 86 |

El caso del procesamiento de los artículos en francés fue distinto a los anteriores puesto que en Persée los artículos están capturados en PDF imagen. Para traducirlos a texto –ya que Maxqda 2007 sólo procesa artículos de texto- se utilizó el programa ProAble2Doc. Este programa tradujo los artículos pero dados los múltiples acentos del francés, en ocasiones modificó las letras acentuadas por números. Por ello, se procesaron los artículos completos por frecuencia de palabras sin distinción de artículo, no sólo para encontrar las palabras más repetidas, sino para detectar la forma en que fueron traducidas por el programa (la mayor parte de los casos las palabras aparecen sin acento). De las más de 50,000 palabras encontradas, se descartaron las palabras más repetidas no genéricas (por ejemplo: para, por, desde, la) y aquellas poco útiles para distinguir las particularidades de los artículos (por ejemplo: social, desarrollo, universidad, etc.) y que llegaron al .02 % de frecuencia como en el caso de las bases en español. De aquí quedaron 258 palabras, las 10 más repetidas son las siguientes:

| Palabra | Número de repeticiones | Campo semántico |
|----------------|-------------------------------|------------------------|
| Corps | 4683 | Cuerpo |
| Mort | 1073 | Sentido |
| Vie | 744 | Sentido |
| Monde | 710 | Sentido |
| Femme | 689 | Género |
| Temps | 665 | Sentido |
| Homme | 654 | Género |
| Main | 631 | Cuerpo |
| Enfant | 603 | Salud |
| Femmes | 598 | Género |

Para el diccionario se tradujeron las palabras que se tenían en inglés y se añadieron las aparecidas en la frecuencia de palabras. Es interesante encontrar una similitud con los artículos en español en donde aparece el campo semántico del sentido.

Se catalogaron estas palabras por campo semántico y aparecieron mayoritariamente cinco.

| Campo semántico | Número de repeticiones |
|------------------------|-------------------------------|
| Cuerpo | 8688 |
| Sentido | 4001 |
| Salud | 3284 |
| Identidad ⁵ | 2214 |
| Género | 2762 |

La única regularidad en las tres bases de datos es que los campos más repetidos son **cuerpo e identidad**. Entre las bases española y francesa se repite además el campo de sentido, mientras que entre la región anglosajona y la francesa, género.

Al paralelo, se corrieron los artículos completos con el diccionario (y los campos añadidos). Para la selección de palabras clave, se utilizó el criterio de que la palabra apareciera por lo menos veinte veces (asumiendo que un artículo científico tiene por lo menos 20 páginas y que la palabra relevante aparecerá por lo menos una vez en cada página). En caso de que hubiera más palabras con este criterio se buscó que fueran de distintos campos semánticos y eligiendo de preferencia las que tuvieran que ver con los campos semánticos mayoritarios.

Las palabras clave se tradujeron a su correspondiente campo semántico para poder seleccionar los artículos de las temáticas más representativas. A partir de los tres campos mayoritarios (Cuerpo, Sentido, Salud) se seleccionaron 18 de los 86 artículos encontrados. Sin embargo, en aras de escoger aproximadamente solo el 10%, se redujo esta lista a 9 artículos, elegidos aleatoriamente.

Amor

⁵ Para establecer los campos mayoritarios no se contemplaron las palabras *elle* u *autre(s)*, ya que en francés difícilmente remiten a la construcción de identidades, al tratarse de un pronombre en el caso de *elle* y un adjetivo en lo que toca a *autre*. Sin embargo, en conjunto, *elle* alcanzó 1504 repeticiones, mientras que *autre(s)* 760.

Para la selección de los artículos, se utilizó como criterio que apareciera la palabra *amourya* sea en el título del artículo, en el resumen o en el cuerpo del texto. Se eliminaron aquellos escritos que fueran reseñas de libros.

| | |
|---|-----------|
| Total de artículos | 42 |
| Artículos no encontrados | 0 |
| Total final de artículos revisados | 42 |

El caso del procesamiento de los artículos en francés fue distinto a los anteriores puesto que en Persée los artículos están capturados en PDF imagen. Para traducirlos a texto –ya que Maxqda 2007 sólo procesa artículos de texto- se utilizó el programa ProAble2Doc. Este programa tradujo los artículos pero dados los múltiples acentos del francés, en ocasiones modificó las letras acentuadas por números. Por ello, se procesaron los artículos completos por frecuencia de palabras sin distinción de artículo, no sólo para encontrar las palabras más repetidas, sino para detectar la forma en que fueron traducidas por el programa (la mayor parte de los casos las palabras aparecen sin acento). De las más de 47,000 palabras encontradas, se descartaron las palabras más repetidas no genéricas (por ejemplo: para, por, desde, la) y aquellas poco útiles para distinguir las particularidades de los artículos (por ejemplo: social, desarrollo, universidad, etc.) y que llegaran al .02 % de frecuencia como en el caso de las bases en español. De aquí quedaron 243 palabras, las 10 más repetidas son las siguientes:⁶

| Palabra | Número de repeticiones | Campo semántico |
|----------------|-------------------------------|------------------------|
| Amour | 2835 | Vínculos afectivos |
| Femme | 553 | Género |
| l'amour | 535 | Vínculos afectivos |
| Lettre | 511 | Arte |
| Femmes | 490 | Género |
| Jeune | 468 | Salud |
| Vie | 446 | Sentido |
| Age | 437 | Salud |
| Hommes | 381 | Género |
| Couples | 367 | Pareja |

⁶ Habrá que hacer notar aquí que la palabra *elle* fue excluida del campo Identidad, aun cuándo contó con 1072 repeticiones, por las mismas razones que en el caso de cuerpo.

Para el diccionario se tradujeron las palabras que se tenían en inglés y se añadieron las aparecidas en la frecuencia de palabras. Es interesante que no aparece en las primeras diez palabras una mención a la sexualidad y a la pareja sólo hasta la décima.

Se catalogaron estas palabras por campo semántico y a los ya existentes, se añadió uno denominado Arte. En éste se incluyeron palabras como: carta, novela, poeta, poema, soneto. Los campos mayoritarios fueron:

| Campo semántico | Número de repeticiones |
|------------------------|-------------------------------|
| Vínculos afectivos | 3672 |
| Género | 2088 |
| Pareja | 1907 |
| Arte | 1735 |
| Salud | 1490 |

La única regularidad encontrada es que en todas aparecen vínculos afectivos y género. Entre las bases española y francesa se repite además el campo del arte, mientras que entre la anglosajona y la francesa, el campo de pareja.

Al paralelo, se corrieron los artículos completos con el diccionario (y los campos añadidos). Para la selección de palabras clave, se utilizó el criterio de que la palabra apareciera por lo menos veinte veces (asumiendo que un artículo científico tiene por lo menos 20 páginas y que la palabra relevante aparecerá por lo menos una vez en cada página). En caso de que hubiera más palabras con este criterio se buscó que fueran de distintos campos semánticos y eligiendo de preferencia las que tuvieran que ver con los campos semánticos mayoritarios.

Las palabras clave se tradujeron a su correspondiente campo semántico para poder seleccionar los artículos de las temáticas más representativas. A partir de los cuatro campos mayoritarios (vínculos, pareja, género, arte) se seleccionaron 4 de los 42 artículos encontrados (10% de los artículos totales).

Región Mexicana (RM)

En el rastreo de las publicaciones referidas al tema del cuerpo y el amor en México fue relevante constatar cómo la producción científica de estos temas en las revistas de adscripción mexicana apenas comienzan a ganar espacio, si lo comparamos con las otras regiones. Se realizó la búsqueda a partir de la Plataforma Redalyc (Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal). Dado que plataforma alberga revistas adscritas a diversos países, se procuró que la selección de los artículos estuviera condicionada a que éstos aparecieran en revistas con adscripción en México.

Artículos base México

Esta base recoge los artículos aparecidos entre 1989 y 2008 accesibles en línea en la plataforma Redalyc (Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal). Cabe señalar que a diferencia de las otras plataformas, la agilidad y eficacia de ésta es menor.

Cuerpo

El criterio para elegir los artículos es que tuvieran en el título o en el resumen (o palabras clave) la palabra cuerpo y se eliminaron los que fueran reseñas de libros. También se eliminaron aquellos que trataran sobre “el cuerpo legislativo” o “el cuerpo académico”.

| | |
|------------------------------------|----|
| Total de artículos | 53 |
| Artículos no encontrados | 2 |
| Total final de artículos revisados | 51 |

En este caso, se encontraron los artículos completos dado que la gran mayoría son accesibles al público en general, 2 no estuvieron disponibles.

Para la depuración, se corrieron los resúmenes en el programa MAXQDA para obtener frecuencia de palabras sin distinción de artículo. De un total de 1742 palabras se excluyeron las palabras genéricas (por ejemplo: para, por, desde, la) y aquellas poco útiles para distinguir las particularidades de los artículos (por ejemplo: social, desarrollo, universidad, etc.). Se hizo un corte con las primeras 175 palabras más repetidas (cuya incidencia era del 0.06%). De 1742 palabras, las diez más repetidas fueron:

| Palabra | Número de repeticiones | Campo semántico |
|------------|------------------------|---------------------|
| cuerpo | 30 | Cuerpo |
| suicidio | 14 | Sentido |
| muerte | 11 | Sentido |
| sexualidad | 10 | Sexualidad |
| cuerpos | 9 | Cuerpo |
| Foucault | 9 | Autores y conceptos |
| cultura | 9 | Identidad |
| poder | 8 | Poder |
| vida | 7 | Sentido |
| edad | 7 | Salud |

En el mismo sentido que la base dedicada a España, se observó que existía una variación en las palabras encontradas en los artículos en español, en contraste con las aparecidas en inglés. Para la elaboración del diccionario se tomó de referencia al diccionario realizado para España. En correspondencia con el caso de España, los campos que aparecen a diferencia de las otras regiones en el caso mexicano son Sentido, Educación, Arte, Espacio, Autores y conceptos, Modernidad.

A las palabras más repetidas se las catalogó por campo semántico y aparecieron mayoritariamente cuatro campos:

| Campo semántico | Número de repeticiones |
|-----------------|------------------------|
| Cuerpo | 49 |
| Sentido | 39 |
| Género | 20 |
| Identidad | 20 |

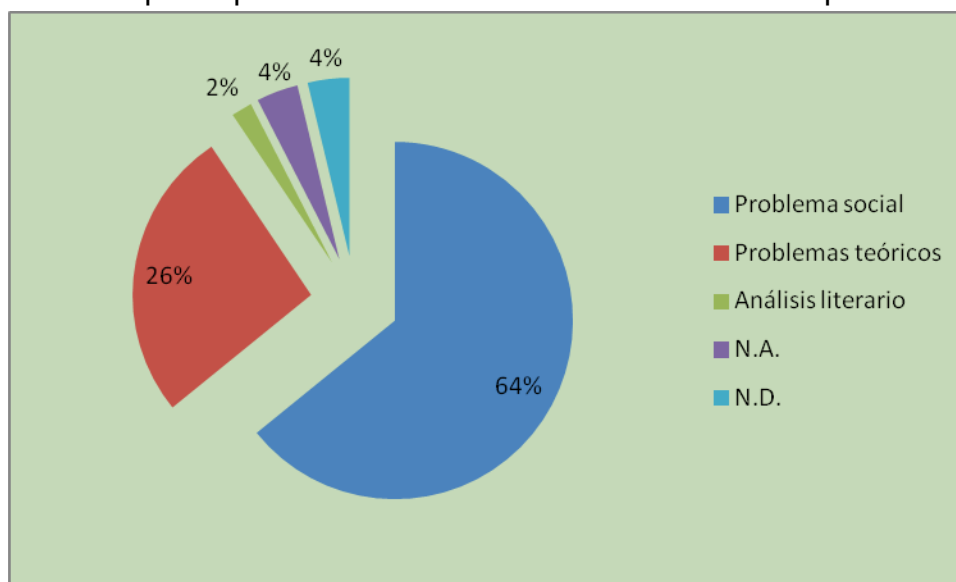
Al paralelo, se corrieron los artículos completos con el diccionario (y los campos añadidos). Para la selección de palabras clave, se utilizó el criterio de que la palabra apareciera una vez, dado que en este caso se trabajó con resúmenes. Y se eligieron las cinco palabras más repetidas del artículo.

Las palabras clave se tradujeron a su correspondiente campo semántico para poder seleccionar los artículos de las temáticas más representativas. A partir de los cuatro campos mayoritarios (Cuerpo, Sentido, Género e Identidad) se seleccionaron 14 de los 51 artículos encontrados. No obstante, dada la cantidad se hizo el resumen a todos los artículos.

SOBRE RESÚMENES DE TODOS LOS ARTÍCULOS DE LA BASE CUERPO MÉXICO:

Para esta base se decidió la realización de los resúmenes de todos los artículos. A la luz de los resúmenes realizados en esta investigación que establece: población, edad, objetivo de la investigación, resultados, tipo de problema y cuál; se arroja la siguiente información: Se encontró que 1 artículo es relativos a análisis literario; es decir, más que tratarse de un problema teórico o social es un análisis del discurso de obra literaria. **34** de los artículos se clasificaron como **Problema Social** y **14** artículos fueron clasificados como **Problemas teóricos**. De manera tal que para el caso de los artículos de cuerpo 64% corresponden a problemas sociales, 26% a problemas teóricos, 2% a análisis literario, 4% no estuvieron disponibles (N.D.)⁷ y 4% (dos artículos) no aplican (N.A.) a los intereses de esta investigación.⁸

Tipo de problema en los artículos de México Cuerpo



Fuente: Elaboración propia

Amor

El criterio para elegir los artículos fue que tuvieran en el título o en el resumen (o palabra clave) la palabra amor y se eliminaron los que fueran reseñas de libros. En el caso de algunos buscadores en español, se localizan las letras, aunque sean parte de otra palabra (por ejemplo: amortización), esos casos se eliminaron. Bajo estos criterios se encontraron

⁷ 0009MC y 0019MC no estuvieron disponibles.

⁸ 0037MC utiliza la palabra cuerpo y corporización pero en sentido metafórico; 0050MC se refiere a los "cuerpos" como materia.

| | |
|------------------------------------|----|
| Total de artículos | 38 |
| Artículos no encontrados | 3 |
| Total final de artículos revisados | 35 |

En este caso, se encontraron los artículos completos dado que la gran mayoría son accesibles al público en general. Tres de estos no estaban disponibles.

Para la depuración, se corrieron los resúmenes en el programa MAXQDA para obtener frecuencia de palabras sin distinción de artículo. De un total de 2430 palabras se excluyeron las palabras genéricas (por ejemplo: para, por, desde, la) y aquellas poco útiles para distinguir las particularidades de los artículos (por ejemplo: social, desarrollo, universidad, etc.). Se hizo un corte con las primeras 203 palabras más repetidas (cuya incidencia era del .06%). De 2430 palabras, las diez más repetidas fueron:

| Palabra | Número de repeticiones | Campo semántico |
|-----------------|------------------------|------------------|
| amor | 51 | Vínculo afectivo |
| vida | 17 | Sentido |
| mujer | 14 | Género |
| moral | 13 | Moral |
| sexualidad | 11 | Sexualidad |
| valores | 10 | Moral |
| freud | 8 | Autores |
| mujeres | 8 | Género |
| enamoramamiento | 8 | Vínculo Afectivo |
| amoroso | 8 | Vínculo Afectivo |

A las palabras más repetidas se las catalogó por campo semántico y aparecieron mayoritariamente cuatro campos:

| Campo semántico | Número de repeticiones |
|------------------|------------------------|
| Vínculo afectivo | 43 |
| Sentido | 23 |
| Identidad | 21 |
| Género | 13 |

Al paralelo, se corrieron los artículos completos con el diccionario (y los campos añadidos). Para la selección de palabras clave, se utilizó el criterio de que la palabra apareciera una vez, dado que en este caso se trabajó con resúmenes. Y se eligieron las cinco palabras más repetidas del artículo.

Las palabras clave se tradujeron a su correspondiente campo semántico para poder seleccionar los artículos de las temáticas más representativas. A partir de los cuatro campos mayoritarios (Vínculo afectivo, Sentido, Identidad y Género) se seleccionaron 10 de los 35 artículos depurados. Igual que para el caso de cuerpo, dada la cantidad de artículos, se hizo el resumen a todos.

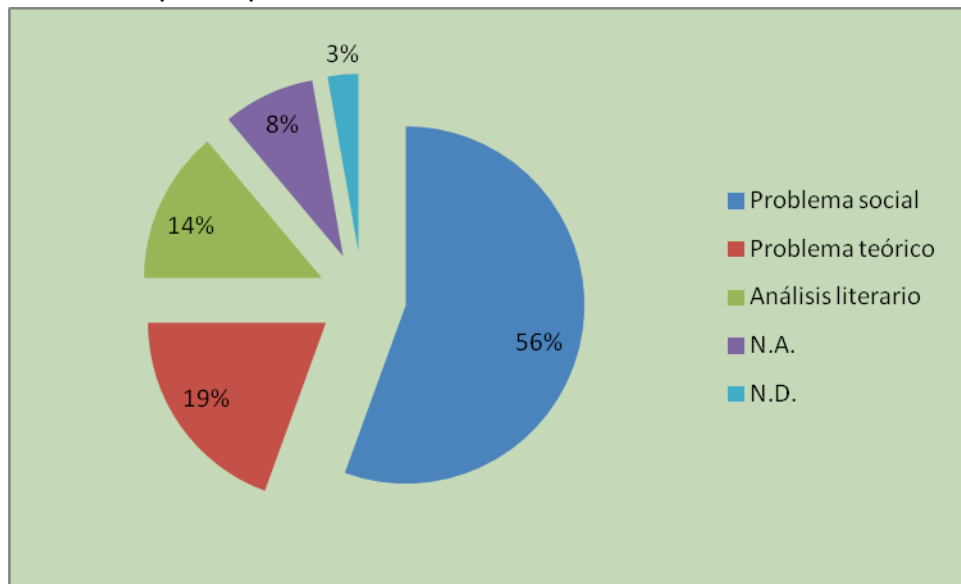
SOBRE RESÚMENES DE TODOS LOS ARTÍCULOS DE LA BASE AMOR MÉXICO:

Para esta base se decidió la realización de los resúmenes de todos los artículos. A la luz de los resúmenes realizados en esta investigación que establece: población, edad, objetivo de la investigación, resultados, tipo de problema y cuál; se arroja la siguiente información: Se encontró que 5 artículos son relativos a análisis literario (poemas); es decir, más que tratarse de un problema teórico o social son análisis del discurso de obra literaria. 20 de los artículos se clasificaron como Problema Social y 7 artículos fueron clasificados como Problemas teóricos. De manera tal que para el caso de los artículos de amor 56% corresponden a problemas sociales, 19% a problemas teóricos, 14% a problemas literarios y 3% (un artículo) no estuvo disponible⁹ (N.D.) y 8%¹⁰ son artículos que no aplican a los intereses de esta investigación.

⁹ 0010AM no está disponible

¹⁰ 0003AM es un poema de amor; 0013AM utiliza la palabra amortiguadores en el resumen; 0037AM es un texto sobre amor a la lectura.

Tipo de problema en los artículos de México Amor



Fuente: Elaboración propia

Artículos totales y depurados

TOTAL DE ARTÍCULOS

| Base | Artículos totales | Artículos depurados |
|--------------|-------------------|---------------------|
| RA | 2375 | 212 |
| RF | 129 | 14 |
| RC | 160 | 19 |
| RM | 91 | 86 |
| Total | 2755 | 331 |

ARTÍCULOS CUERPO

| Base | Artículos totales | Artículos depurados |
|--------------|-------------------|---------------------|
| RA | 1877 | 146 |
| RF | 86 | 9 |
| RC | 97 | 12 |
| RM | 53 | 51 |
| Total | 2113 | 218 |

ARTÍCULOS AMOR

| Base | Artículos totales | Artículos depurados |
|--------------|--------------------------|----------------------------|
| RA | 471 | 39 |
| RF | 42 | 4 |
| RC | 63 | 7 |
| RM | 38 | 35 |
| Total | 614 | 85 |

ARTÍCULOS AMOR-CUERPO

| Base | Artículos totales | Artículos depurados |
|--------------|--------------------------|----------------------------|
| RA | 27 | 27 |
| RF | 1 | 1 |
| Total | 28 | 28 |

Bibliografía

- Bourdieu, Pierre (2003) *El oficio de científico*. Editorial Anagrama, Barcelona.
- García Andrade, Adriana y Priscila Cedillo (2011) “Tras los pasos del amor: un recuento desde las ciencias sociales” en *Estudios Sociológicos*. Vol.XXIX, Núm. 86, mayo-agosto.
- Luhmann, Niklas (1996) *La ciencia de la sociedad*. Anthropos, UIA, ITESO, México.
- _____ (1998) *Sociología del riesgo*. UIA, Triana editores, México.
- Schiewer, Jürgen (2006) “Internacionalidades múltiples: surgimiento de una ideología a nivel mundial y persistencia de criterios idiosincráticos mundiales” en *Redes intelectuales transnacionales*. Ediciones Pomares, México.
- Wagner, Peter (2006) “Variedades de interpretaciones de la modernidad: sobre las tradiciones nacionales en sociología y otras ciencias sociales” en *Redes intelectuales transnacionales*. Ediciones Pomares, México.
- Wittgenstein, Ludwig (1988) *Investigaciones filosóficas*. Instituto de Investigaciones Filosóficas, UNAM, México, 547 pp.
- Marina, José Antonio y Marisa López (2005) *Diccionario de los sentimientos*. Barcelona, Anagrama.